

VILLE & CASALI

ITALIAN MAGAZINE FOR DECORATION COUNTRY LIVING AND LUXURY REAL ESTATE

LA PRIMA RIVISTA DI ARREDAMENTO COUNTRY LIVING E IMMOBILI DI PRESTIGIO

NUOVO LUSO *elegante, fashion style* E DI PRESTIGIO A BRESCIA E FIRENZE

strutturare

CELLONA
YORK
A
DNA

estire

LI E MASSERIE
EZZI
CASIONE

WITH ENGLISH TEXT

THE NEW LUXURY
ELEGANT,
FASHION STYLE

PRESTIGIOUS HOMES
IN BRESCIA AND FLORENCE

RENOVATION

BARCELONA, NEW YORK
SIENA, VERONA

INVESTING

TRULLIS AND MASSERIAS
AT GREAT PRICES

SPECIAL

MILAN INTERNATIONAL
FURNITURE EXHIBITION 2016

PROPERTY SECTION

SPECIALE

SALONE DEL MOBILE MILANO 2016

VETRINA
IMMOBILIARE

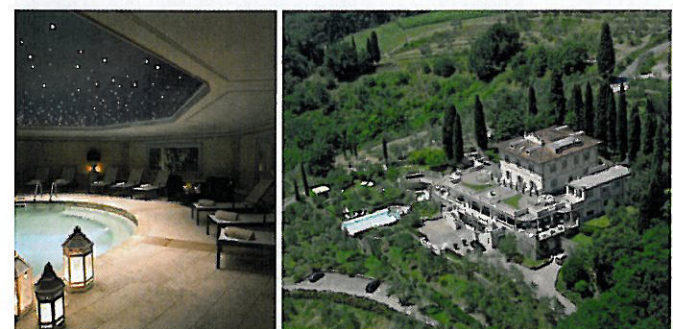


HOTEL KLOSTEBRAU * * * * & SPA

Klosterstraße 30 - 6100 - Seefeld in Tirol (Austria) - Tel. +43 5212 26210
www.klosterbraeu.com - anfrage@klosterbraeu.com



ato a Seefeld, da ben 6 generazioni, l'hotel di lusso Klosterbräu & SPA è stato dalla famiglia Seyrling in modo personale e con il cuore. Un design moderno e il retroscena storico del convento si fondono nell'hotel e creano ambiente accogliente: mobili antichi e materiali di lusso caratterizzano gli arredi, le 97 camere romantiche ed i 5 ristoranti di alta classe. L'area wellness oltre 4.000 m² è stata premiata con il riconoscimento "Senses Award" per il miglior concetto SPA. Casinò a 100 metri e 5 ristoranti in hotel.
Created in Seefeld, for 6 generations, the luxury hotel Klosterbräu & SPA is run by Seyrling family personally and from the heart. A modern design and the historical background of the convent blend the hotel and create a welcoming environment: antique furniture and luxury materials characterize the interior, 97 romantic rooms and 5 high-class restaurants. The wellness area of over 4000 m² has been awarded with the "Senses Award" for the best concept SPA.



VILLA LA BORGHETTA

1 - 50063 - Figline Valdarno (FI) - Tel. 055.952868
lborghetta.com - info@villalaborghetta.com

Un hotel di lusso situato nel Chianti, risalente al XIV secolo e alla famiglia Piccolomini: luogo ideale per potersi immergere in un'antica villa rinascimentale toscana, all'insegna del romanticismo con vista sulle colline, è possibile ammirare i paesaggi. Il ristorante dell'albergo regala sapori e aromi unici. Trattamento HB con un massaggio da €90 a persona e trattamenti di Ville&Casali. Centro benessere.

A luxury hotel located in the Chianti region: it's an ideal place for charm and romance of an old Tuscan Renaissance villa. Rooms with views of the surrounding hills, you can admire the furnishings and relax to the wellness-center. The hotel serves the flavors of traditional Tuscan cuisine. HB with massage 1. 10% discount for the magazine's readers.



CASTELLETTO DI MONTEBENICHI

Piazza Gorizia - 52021 - Bucine (AR) - Tel. 055.9910110
www.castelletto.it - info@castelletto.it

Il "Castelletto di Montebenichi" è un piccolo castello di un borgo medioevale posto su una collina all'estremità sud orientale del Chianti. L'ambiente naturale è incontaminato con vigneti, oliveti e boschi che si estendono a perdita d'occhio. Un luogo ideale per viaggiatori speciali che vogliono godere di un ambiente elegante ed esclusivo e assaporare il fascino della campagna toscana ricca di tradizioni culinarie e vinicole.
Castelletto di Montebenichi is a small castle in a medieval hamlet perched atop a hill at the south-eastern border of the Chianti, half way between Siena and Arezzo. The surrounding countryside is of rare beauty, scattered with vineyards, olive groves and woods. A special place for cultured travelers who want to enjoy an elegant and exclusive environment along with the charm of the Tuscan countryside and its culinary traditions and wineries.

HOTEL TORRE DI CALA PICCOLA

Via della Cala - 58019 - Cala Piccola, Porto Santo Stefano (GR) - Tel. 0564.825111
www.residenzalamasta.it - info@torredicalapiccola.com - torredicalapiccola.com



L'Hotel Torre di Cala Piccola si trova picco sul mare di fronte alle Isole del Giglio e di Giannutri, con un panorama mozzafiato a 360 gradi sull'Argentario, capace di incantare i sensi e di ipnotizzare la mente. Le camere e suite si distinguono per gli arredi eleganti, l'atmosfera riservata e l'attenzione ai dettagli. La piscina a sfioro d'acqua dolce con affaccio panoramico sul mare è un piacere riservato ai nostri pochi, fortunati ospiti.

The Hotel Torre di Cala Piccola is located overlooking the sea in front of the islands of Giglio and Giannutri, with a fantastic 360° degree sea Argentario, able to enchant the senses and to hypnotize the mind. The rooms and suites are characterized by elegant decor, the personal atmosphere and the attention to detail. The infinity swimming pool with panoramic views of the sea is a pleasure reserved for our few lucky guests.

CASTELNUOVO TANCREDI

Località Castelnuovo Tancredi, 93 - 53022 - Buonconvento (SI) - Tel. 0577.806090
www.castelnuovotancredi.it - info@castelnuovotancredi.it



Castelnuovo Tancredi è un castello del 1000 d.c. situato all'interno della vasta tenuta dell'omonima azienda agricola, incastonata tra le colline di Montalcino e Siena. Questo esclusivo castello domina la Val d'Orcia, patrimonio UNESCO, ed è stato sottoposto ad una ristrutturazione durata ben 2 anni preservando tutti gli elementi storici, come i pavimenti e i soffitti affrescati. Il Castello può essere affittato per soggiorni o per ricevimenti e matrimoni.
The Castle of Castelnuovo Tancredi dates back to medieval times when the tower was used as a vantage point for the troops of the Siennese army as a protective fortress for the surrounding area of Montalcino and Siena. The property dominates the UNESCO protected area of the Orcia Valley. A 2 year-long renovation project has recently been completed that strived to preserve all historical qualities of the castle, such as floors, tiles and painted beams. The Castle is available for weddings and vacation rentals.



L'OLMO - PODERE A PIENZA

Loc. Monticchiello - 53026 - Pienza (SI) - Tel. 0578.755133 - 335.6410981
www.olmopienza.it - olmo@olmopienza.it

Il Podere Olmo è un piccolo Hotel de Charme collocato sulla sommità di una dolce collina che domina la Val d'Orcia con un'incautevole panorama a 360 gradi: è il luogo ideale per gli amanti della natura e della fotografia. Nell'antico casale del XVII Secolo sono state ricavate sette Suite, rinnovate in elegante stile Toscano e dotate dei migliori comodi, ed una piscina panoramica. Oltre alla colazione, è previsto il light lunch à la carte e cene su richiesta.
Podere Olmo is a small Hotel de Charme located on the top of a gentle hill overlooking the Orcia Valley with breathtaking 360 degree panorama: it is the ideal place for nature and photography lovers. In the ancient XVII century farmhouse, you will enjoy seven elegant and warm Tuscan style Suites equipped with all amenities and a panoramic pool. In addition to breakfast, there will be a light lunch à la carte and dinners can be organized on request.

B&B DEI PAPI RESIDENZA D'EPOCA

Via del Ginnasio (Ponte del Duomo) - 01100 - Viterbo (VT) - Tel. 0761.346451 - 347.8685489 - www.bbdeipapi.it - info@bbdeipapi.it



Nel cuore del centro storico di Viterbo, la Residenza d'Epoca dei Papi offre ai suoi ospiti tre camere, un'ampia suite, con salotto di pertinenza, e zone comuni. Disposto in un palazzo appartenuto, sin dal XIV secolo, alla nobile famiglia dei Tignosi di Magonza, il B&B di Charme propone massoterapia, sauna e idromassaggio. Nulla è lasciato al caso: l'ideale per chi ricerca lo charme, l'estro creativo e l'armonia, in una dimora storica che coniuga alla perfezione l'antico, l'arte contemporanea e il design.

In the historical center of Viterbo, B&B of the Popes dates back to 1300 and belonged to the noble family Tignosi of Mainz. The charming B&B includes three rooms and suites with every comfort. Upon request, the guest can take advantage of massotherapies. Nothing is left to chance: it's ideal for those seeking charm and creative inspiration and harmony, in a historic residence that perfectly combines the ancient and contemporary art.



VILLA UMBRA LA MAESTÀ

Via P.Vannucci n. 130, Loc. Mantignana - 06073 - Corciano (PG) - Tel. 366.8732655
www.residenzalamasta.it - info@residenzalamasta.it

Villa Umbra La Maestà, residenza per vacanze, sorge su una terrazza naturale delle colline Umbre. Circondata da un parco di quaranta ettari è composta da cinque appartamenti elegantemente arredati, con giardino o terrazza privati, completamente accessoriati. A disposizione degli ospiti, la bella piscina di acqua salata e la club house. Punto privilegiato di partenza per itinerari di vario interesse è il luogo ideale per un soggiorno raffinato in una terra che evoca l'idea di pace e serenità.

Villa Umbra La Maestà country house is located on a natural terrace within the pleasant Umbrian hills. Set in a forty hectares park, it offers five luxury furnished apartments stylishly decorated. Each apartment is fully equipped and has either private terrace or garden. The property boasts a scenic salted water pool and a comfortable lounge. La Maestà is the perfect starting point for interesting sightseeing tours or ideal place for a classy stay.